



**UŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA**  
**TURBO**  
**TURBO X**



POKYNY K MODELU SPECIALIZED TURBO	2	D. Kontrola teploty a verzie softwaru	19
<b>1. RÝCHLY ŠTART</b>	<b>3</b>	E. Ovládanie funkcií	19
Nabíjanie batérie	3	F. Podpora/Motor	21
Spustenie systému	3	G. Naštartovanie systému	22
Vybratie/inštalácia batérie	4	H. Zobrazenie chybových kódov	23
Kontrola diagnostiky batérie	4	<b>13. RIEŠENIE PROBLÉMOV POMOCOU DIAGNOSTIKY</b>	<b>24</b>
<b>2. KOMPONENTY SPECIALIZED TURBO</b>	<b>5</b>	<b>14. SVETLÁ</b>	<b>25</b>
<b>3. EC – VYHLÁSENIE O ZHODE</b>	<b>6</b>	<b>15. POZNÁMKY K ELEKTRICKÝM A ELEKTRONICKÝM KOMPONENTOM</b>	<b>25</b>
<b>4. ÚVOD</b>	<b>7</b>	<b>16. ÚDRŽBA A STAROSTLIVOSŤ</b>	<b>26</b>
<b>5. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE</b>	<b>8</b>	<b>17. DEFEKT/VYBRATIE KOLA</b>	<b>26</b>
<b>6. PRED PRVOU JAZDOU</b>	<b>9</b>	<b>18. PLÁN KONTROL</b>	<b>27</b>
<b>7. PRED KAŽDOU JAZDOU</b>	<b>10</b>	<b>19. MAZANIE</b>	<b>27</b>
<b>8. LEGISLATÍVA</b>	<b>11</b>	<b>20. HODNOTA KRÚTIACEHO MOMENTU</b>	<b>27</b>
<b>9. PLÁNOVANÉ POUŽITIE</b>	<b>11</b>	<b>21. UPOZORNENIE</b>	<b>29</b>
<b>10. BATÉRIE</b>	<b>12</b>	<b>22. ZÁRUKA A ODPOVĚDNOST V PŘÍPADĚ ZÁVAD</b>	<b>29</b>
A. Informačný systém batérie	13	<b>23. LEGISLATÍVA LEN PRE MODEL S-PEDELEC</b>	
B. Zobrazenie úrovne nabitia	13	A. Jazda na verejných komunikáciách	30
C. Rozsah	13	B. Ďalšie právne predpisy	30
D. Inštalácia/vybratie	14	<b>24. ROZDIEL MEDZI MODELMI</b>	<b>31</b>
E. Čistenie	14	A. Predpisy pre model L1e S-Pedelec	31
F. Uskladnenie	14	B. Model L1e S-Pedelec a cyklotrasy	31
G. Preprava	15	<b>25. VÝMENA DIELOV NA MODELI L1e S-PEDELEC</b>	<b>32</b>
H. Likvidácia	15	Náhradné plášte	32
I. Zobrazenie úrovne nabitia na displeji	15	<b>26. TECHNICKÉ INFORMÁCIE</b>	<b>33</b>
<b>11. NABÍJAČKA</b>	<b>16</b>		
A. Nabíjanie	16		
B. Čistenie	17		
C. Likvidácia	17		
<b>12. UŽIVATELSKÉ ROZHRANIE</b>	<b>18</b>		
A. Funkcia cyklocomputera	18		
B. Funkcia joysticku	18		
C. Nastavenie obrazovky	18		

Všetky pokyny a poznámky podliehajú zmenám a aktualizáciám bez predchádzajúceho upozornenia. Pravidelné technické aktualizácie nájdete na webovej adrese [www.specialized.com](http://www.specialized.com).  
Spätná väzba: [techdocs@specialized.com](mailto:techdocs@specialized.com)

## VÝHRADNÝ DOVOZCA A DISTRIBÚTOR



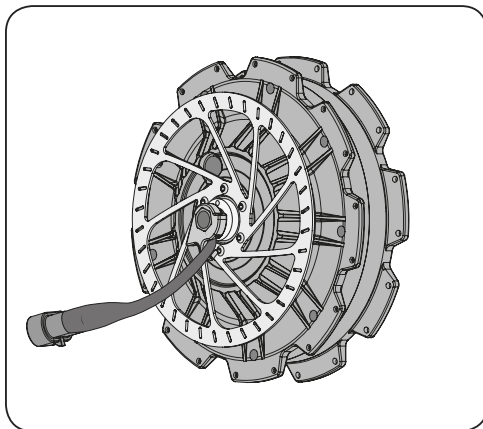
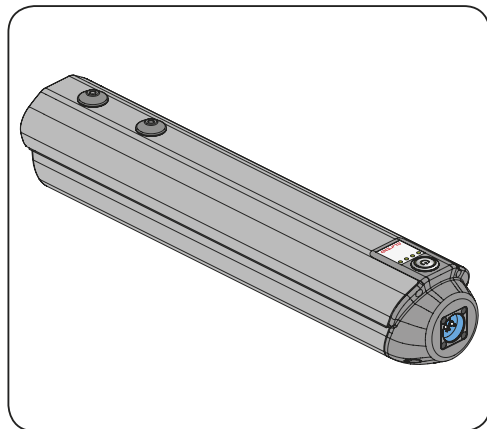
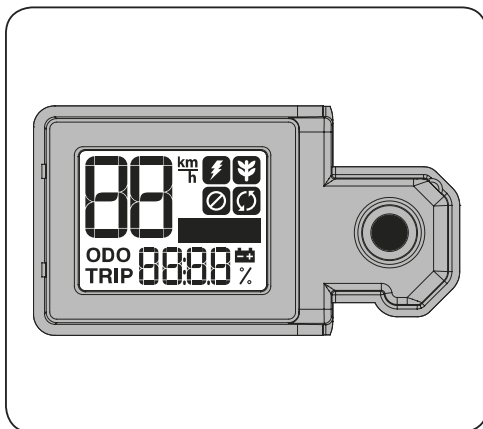
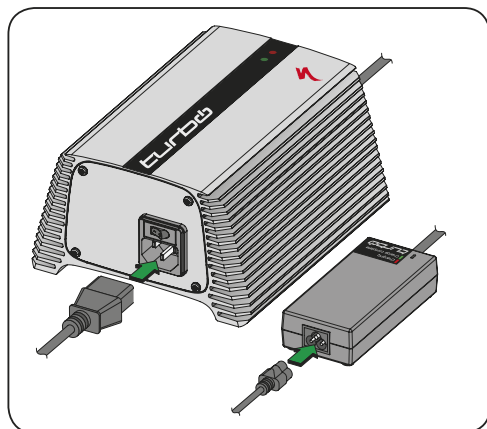
Specialized Europe B.V.  
Zeddamsseweg 84b, 7041 CT 's-Heerenberg, Nizozemí

Specialized Europe B.V. Czech Republic, organizační složka  
Čestlice 272, 251 70 Dobřejovice  
tel: +420 323 627 970, fax: +420 323 605 043  
e-mail: [infocz@specialized.com](mailto:infocz@specialized.com)  
[www.specialized.com](http://www.specialized.com)

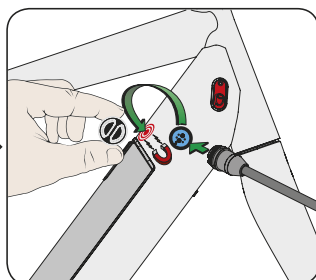
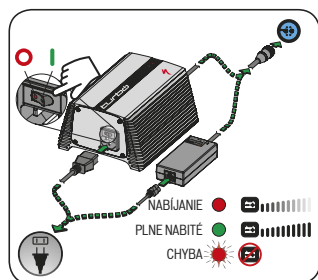
Podľa noriem EN 15194 / 2002/24/ES

**POZNÁMKA:** Modely Specialized Turbo (L1e S-Pedelec, Pedelec alebo elektrický bicykel) sú v užívateľskej príručke označované ako bicykel, pokiaľ nie je uvedené inak. Ďalšie informácie o nastavení rýchlosti nájdete v časti 8.

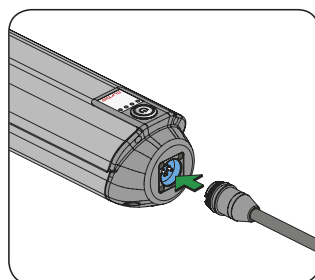
Táto príručka obsahuje informácie týkajúce sa iba elektrického bicykle Specialized Turbo. Všeobecné informácie napríklad o technológiách použitých na tomto bicykli sa nachádzajú vo všeobecnej časti tejto užívateľskej príručky. Pred použitím tohto bicykla si prečítajte pokyny na použitie tejto technológie bicykla a tiež pokyny vzťahujúce sa k technológii Pedelec.



## NABÍJANIE BATÉRIE

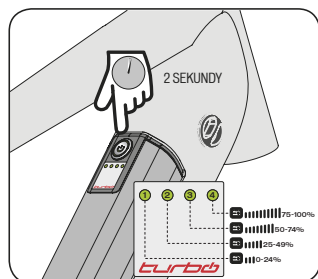


NABÍJANIE NA RÁME BICYKLA

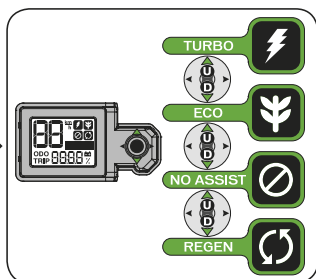


NABÍJANIE MIMO RÁM BICYKLA

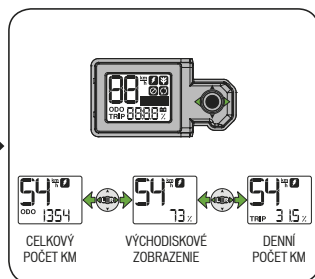
## SPUSTENIE SYSTÉMU



UKAZATEĽ STAVU BATÉRIE



PROVOZNÉ REŽIMY



REŽIMY ZOBRAZENIA

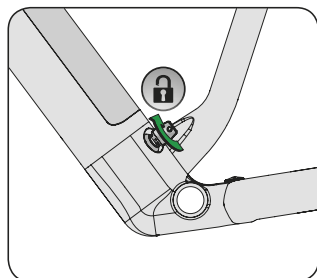


Ak dióda na nabíjačke blinká červeno, došlo pri nabíjaní k chybe. V takom prípade ihneď odpojte nabíjačku z elektriny a obráťte sa na autorizovaného predajcu produktov Specialized. Bicykel L1e S-Pedelec používajte len po odstránení tejto chyby.

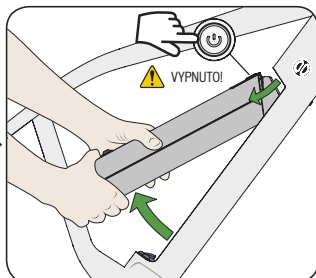
Batériu nabíjajte na suchom a dostatočne odvetranom mieste. Pri nabíjaní nesmie byť batérie ani nabíjačka ničím prikryté. Pri nabíjaní vzniká teplo, ktoré musia nekuda odchádzať, aby nedošlo k prehriatiu a nebezpečenstvu požiaru. Spoločnosť Specialized odporúča na nabíjanie priamo dohliadať.

V prípade ťažkostí so spustením systém reštartujte. Ďalšie informácie nájdete v časti 13. G.

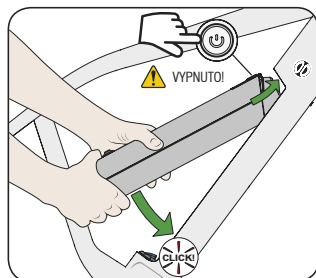
## VYBRATIE/INŠTALÁCIA BATÉRIE



UVOLNENIE ZÁMKU



VYBRATIE BATÉRIE

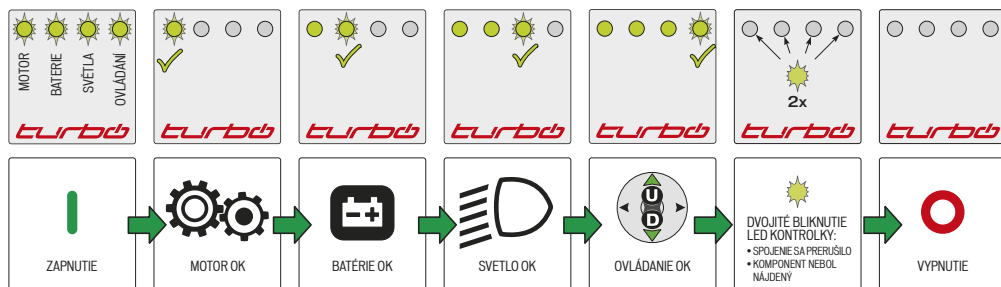
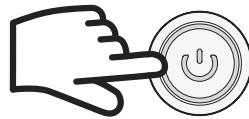


ZAKLAPNUTIE BATÉRIE DO RÁMU!

## DIAGNOSTIKA SYSTÉMU



2 SEKUNDY

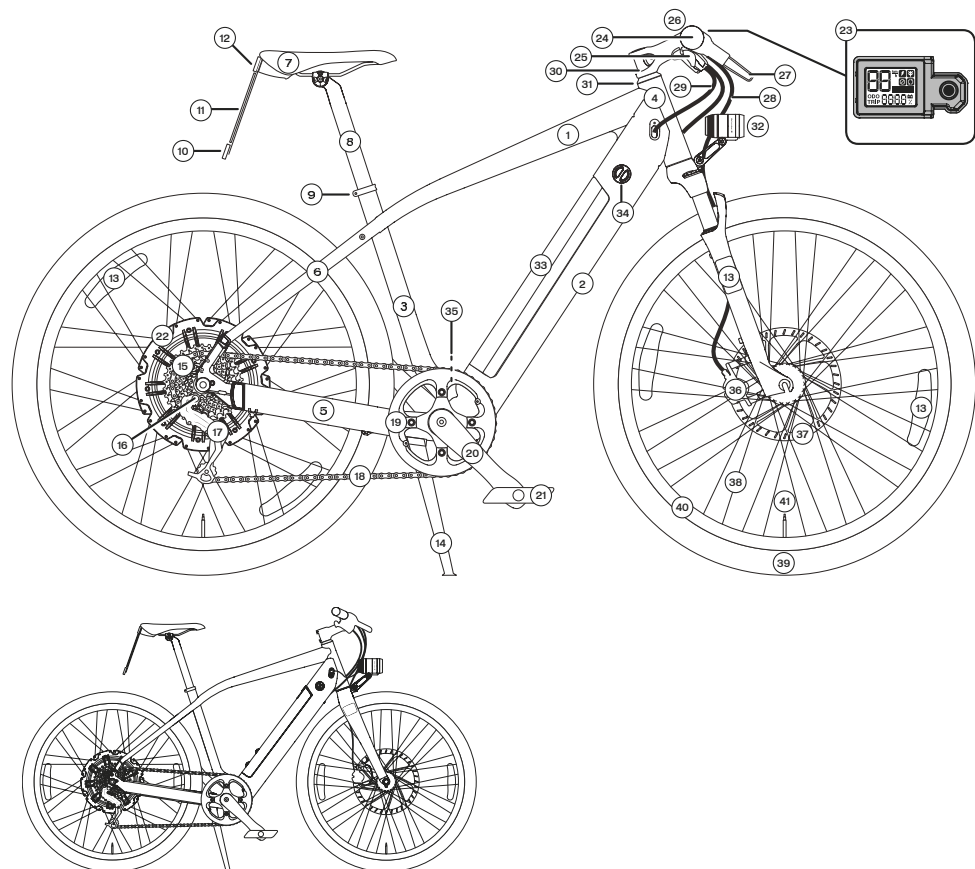


**POZOR!** Pred prvou jazdou sa zoznámte so správaním a prevádzkou bicykla na pokojnom a bezpečnom mieste.

**POZOR!** Batéria je ťažká, takže pri manipulácii dávajte pozor, aby ste sa nezranili alebo ju nepoškodili.

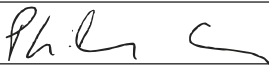

**POZOR!** Pred jazdou kľúč vyberte, aby ste sa o neho nezranili, nestratili ho, alebo aby sa batéria neuvoľnila a nevypadla, čo by mohlo spôsobiť nehodu alebo zranenie.

**POZOR!** Systém sa spustí, iba ak sa točí zadné koleso; to bráni samovoľnému spusteniu. Pre zaistenie vlastnej bezpečnosti však predtým, ako dáte nohu na pedál, vždy stlačte brzdu. Pamätajte tiež na to, že spínač rýchlosti spôsobí veľkú zmenu pohybu. To môže byť veľmi neobvyklý pocit. Samovoľné spustenie bicykla môže viesť k pádu alebo vážnemu zraneniu, obzvlášť na sypkom či klzkom povrchu alebo na verejnej komunikácii. Zoznámte sa s miestnymi platnými predpismi pre nosenie cyklistické prilby pri jazde.



- |                                 |                           |   |
|---------------------------------|---------------------------|---|
| 1. Horná rámová trubka          | 15. Kazeta                | 29. Kábel radenia   |
| 2. Spodná rámová trubka         | 16. Päťka zadnej vidlice  | 30. Predstavec  |
| 3. Sedlová trubka               | 17. Prehadzovačka         | 31. Hlavové zloženie  |
| 4. Hlavová trubka               | 18. Reťaz                 | 32. Predné svetlo (strana 26)                                       |
| 5. Reťazová vzpera              | 19. Prevodník             | 33. Batérie (strana 14)   |
| 6. Zadná vidlica                | 20. Kľučka                | 34. Zásuvka nabíjanie a magnetická gumová zástrčka (strany 14 a 19) |
| 7. Sedlo                        | 21. Pedál                 | 35. Zámok batérie (strana 14)                                       |
| 8. Sedlovka                     | 22. Motor                 | 36. Čelusť kotúčové brzdy   |
| 9. Objímka sedlovky             | 23. Ovládanie (strana 13) | 37. Kotúčová brzda  |
| 10. Zadný integrovaný reflektor | 24. Riadidlá s gripy      | 38. Drôt  |
| 11. Zadná značka kolesá         | 25. Páka radenia          | 39. Plášť (strana 30)   |
| 12. Zadné svetlo                | 26. Zvonček               | 40. Ráfik   |
| 13. Reflektor                   | 27. Páka brzdy            | 41. Ventilček   |
| 14. Stojan                      | 28. Brzdový kábel         |   |



Výrobca	Specialized Bicycle Components Inc. 15130 Concord Circle Morgan Hill, CA 95037, USA tel: +1 408 779-6229
týmto v súvislosti pre tento produkt potvrdzuje nasledujúce:	
Označenie produktu	Specialized Turbo
Označenie typu	Turbo, Turbo X
Rok výroby	2014
Splnenie všetkých relevantných predpisov smernice	2006/42/ES pre strojové zariadenia
Tento výrobok spĺňa aj všetky nariadenia smernice	2004/108/ES o elektrickej kompatibilite
Na produkt sa zaviedli nasledovné harmonizačné normy	DIN EN 15194: Bicykle s pomocným elektrickým pohonom.
	DIN EN 14764: Mestské a trekingské bicykle. Bezpečnostné požiadavky a skúšobné postupy.
Autor technickej dokumentácie	Specialized Europe GmbH Lorzenparkstrasse 10 6330 Cham, Švajčiarsko
Philipp Möller (vedúci právneho oddelenia a logistiky)	Podpis: 
Jan Talavasek (Technický vedúci pre Európu)	Podpis: 

Specialized Europe GmbH  
6330 Cham, Švajčiarsko  
01. 07. 2014

Vážení zákazníci,

radi by sme vám poskytli dôležité informácie o vašom novom bicykli, ktoré vám pomôžu ho najlepšie využiť a vyhnúť sa možným rizikám. Túto príručku si pozorne prečítajte a uchovajte pre budúce použitie.

Pred predajom bolo vaše nové kolo plne zostavené a nastavené. Ak tomu tak nebolo, obráťte sa na autorizovaného predajcu produktov Specialized a požiadajte ho o vykonanie tohto dôležitého úkonu.

Predpokladáme, že používatelia tohto produktu majú základné dostatočné vedomosti o jazde na bicykli.

Každý, kto používa, opravuje, čistí alebo likviduje tento bicykel, musí poznať obsah a účel tejto používateľskej príručky a musí mu rozumieť. Ak máte nejaké otázky alebo ste niektorým bodom úplne neporozumeli, obráťte sa v záujme vlastnej bezpečnosti na autorizovaného predajcu produktov Specialized.

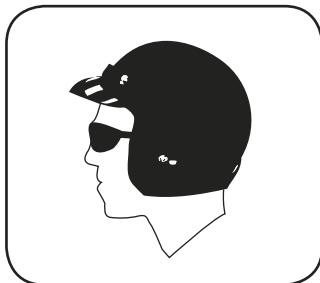
Všetky informácie uvedené v tejto príručke sa vzťahujú na konštrukciu, technológiu, servis a starostlivosť o vaše bicykel. Ide o vaše zdravie, a preto im venujte zodpovedajúcu pozornosť, aby nedošlo k vážnym zraneniam či škodám.

Táto príručka sa tiež týka iba bicykla, s ktorým bola dodaná.

Ďalšie technické podrobnosti sú obsiahnuté v priložených poznámkach a pokynoch od výrobcov jednotlivých komponentov použitých na tomto bicykli. Ak si niečím nie ste istí, obráťte sa na autorizovaného predajcu produktov Specialized.

Pred jazdou na elektrickom bicykli sa oboznámte s miestnymi zákonmi týkajúcimi sa jazdných a elektrických bicyklov. Ak neviete presne, kde je vyhľadať, obráťte sa na autorizovaného predajcu produktov Specialized. Príslušné zákony môžu zahŕňať zákony týkajúce sa aj nasledujúcich príkladov:

- Vymedzenie oblastí, kde možno na bicykli jazdiť.
- Registrácia elektrického bicykla.
- Nutnosť vlastníť vodičský preukaz pre používanie bicykla.
- Požiadavka na nosenie prilby a jej typu pri jazde na bicykli.
- Požadovaný vek pre jazdu na elektrickom bicykli.



#### Dôležité poznámky pre bezpečnosť cyklistov:

- Pri každej jazde majte na hlave helmu vo svojej veľkosti!
- Prečítajte si pokyny od výrobcu vašej helmy týkajúce sa vhodnej veľkosti.
- Pri jazde vždy noste svetlé oblečenie alebo oblečenie s reflexnými prvkami. BYŤ VIDIEŤ je absolútne zásadné.
- Na spodnej časti tela noste upnuté oblečenie a v prípade potreby spony na nohavice, aby sa vám oblečenie nezaplietol do kola a nedošlo k zraneniu. Noste topánky s prínavou a pevnou podrážkou.



**Aj ak ste skúsení cyklisti, prečítajte si najprv kapitolu s názvom Pred prvou jazdou a potom koleso skontrolujte podľa pokynov uvedených v kapitole Pred každou jazdou.**

Majte na pamäti, že ako cyklista ste na verejných komunikáciách obzvlášť v ohrození. Chráňte seba aj ostatných zodpovednú a bezpečnú jazdou!

Pri nastavení maximálnej rýchlosti na 45 km/h označujeme model Turbo ako L1e S-Pedelec alebo rýchlostný model Pedelec. Pri nastavení maximálnej rýchlosti na 25 km/h ho označujeme jednoducho ako bicykel alebo model Pedelec.



Pred prvou jazdou si prečítajte všetky upozornenia a všetky poznámky v tejto príručke. Odporúčame vám, aby ste túto príručku uchovávali blízko kolesá, a mali ju tak vždy po ruke.

Rozhodne venujte pozornosť kapitolám s názvom Pred prvou jazdou a Pred každou jazdou.

Ak bicykel niekomu zapožičiate, predajte danej osobe aj túto užívateľskú príručku a požiadajte ju, aby si ju pred prvou jazdou prečítala.

Táto príručka obsahuje rôzne typy poznámok. Niektoré obsahujú dôležité informácie o vašom novom bicykli a jazde na ňom, iné sa zaoberajú možným poškodením majetku a životného prostredia a ďalšie upozorňujú na možné pády a vážne škody, vrátane fyzického zranenia.

Nasledujúce symboly označujú situácie, kedy môže dôjsť k popísaným rizikám.



**INFORMÁCIE:** Tento symbol označuje informácie o použití produktu alebo zdôrazňuje určité časti používateľskej príručky, ktoré sú obzvlášť dôležité.



**UPOZORNENIE:** Tento symbol upozorňuje na nesprávne použitie výrobku, ktoré môže viesť k poškodeniu bicykla, majetku a životného prostredia.



**POZOR!** Tento symbol upozorňuje na zdravotné nebezpečenstvo či ohrozenia života, ku ktorým môže dôjsť, keď nebudú vykonané určité kroky alebo nebude dodržaná zodpovedajúcej starostlivosti.



**DÔLEŽITÉ SPOJENIE SKRUTKY!** Pri uťahovaní tohto spoja dodržte odporúčaný krútiaci moment. Správny krútiaci moment je uvedený buď na príslušnom komponente, alebo v tabuľke krútiacich momentov na strane 33. Správneho krútiaceho momentu dosiahnete iba pomocou momentového kľúča. Pokiaľ ho nevladnete, nechajte danú úlohu na autorizovanom predajcovi produktov Specialized. Súčasti, u ktorých nie je dodržaný správny krútiaci moment, môžu spadnúť alebo sa zlomiť, čo by mohlo spôsobiť nehodu alebo zranenie. Pravidelne kontrolujte, či sú skrutky a komponenty pevne dotiahnuté.



**POZOR!** Moderná technológia bicyklov je veľmi zložitá, a práce na súčastiach bicyklov preto vyžaduje odborné znalosti, skúsenosti a použitie autorizovaného náradia spoločnosti Specialized. Neskúšajte bicykle opravovať sami, ale zverte ich do starostlivosti autorizovanému predajcovi.

**Pred prvou jazdou si prečítajte užívateľské príručky výrobcov jednotlivých komponentov, ktoré boli súčasťou dodávky bicykla alebo sú k dispozícii na internete.**



Pred prvou jazdou batériu úplne nabite. Pri nabíjaní bude svetlo na nabíjačke svietiť červeno. Po nabití sa rozsvieti zelene a budete môcť batériu začať používať.

Miestne autorizovaný predajca produktov Specialized vám rád zodpovie akékoľvek otázky, ktoré po prečítaní tejto príručky budete mať.

Skontrolujte, či je váš bicykel pripravený k jazde a je nastavený pre vašu veľkosť, vrátane nasledujúcich úkonov:

- Nastavte polohu a uchytenie sedla a riadidiel.
- Skontrolujte brzdy a ich nastavenie.
- Nasadte kolesá do vidlíc a pevne priťahnite.
- Skontrolujte tlak vzduchu v plášťoch.
- Skontrolujte, či je batéria pevne uchytená.

Ak si chcete naplno vychutnať bezpečnú a pohodlnú jazdu, požiadajte miestneho predajcu produktov Specialized o nastavenie riadidiel a predstavca. Požiadajte autorizovaného predajcu o nastavenie brzd tak, aby ste páky brzd mali vždy ľahko na dosah. Pravá páka ovláda zadnú brzdú, zatiaľ čo ľavá ovláda prednú brzdú.

Nastavte si sedlo do bezpečnej a pohodlnej polohy (riadte sa pokynmi v používateľskej príručke pre bicykle Specialized).



**POZOR!** Pred zapnutím systému skontrolujte, či je do rámu zasunutá magnetická gumová zástrčka. Keď je systém zapnutý, kontakty pod ňou sú aktívne.



**POZOR!** Moderné brzdné systémy sú veľmi výkonné. Pri úvodnej jazde sa oboznámte s funkčnosťou brzd na bezpečnom otvorenom mieste, a až potom sa vydajte na prvú jazdu. Pamätajte tiež na to, že efektívnosť brzd je iná za vlhkých podmienok či na klzkom povrchu. Dávajte pozor na dlhšiu brzdnú dráhu a na klzký povrch.



**POZOR!** Než položíte nohu na pedál, vždy stlačte brzdyl! Pravá brzdomá páka má dodatočný spínač motora. Motor sa rozbehne, akonáhle šliapnete do pedálu. Táto sila je nezvyčajná a môže viesť k pádom, nebezpečným situáciám či nehodám v doprave, čo môže mať za následok rôzne zranenia.



**Previčte si ovládanie bicykla** na tichom a bezpečnom mieste, a až potom sa vydajte na verejnú komunikáciu.



**Skontrolujte, či sú kolesá pevne pripevnené** k rámu a vidliciam. k rámu a vidliciam. Skontrolujte aj utiahnutie kolies a osí v nábojoch a tiež dôležité skrutky a matice (ďalšie informácie na strane 31).

Zdvihnite bicykel 10 cm nad podlahu a pustite ho, aby dopadlo na kolesá. Ak počujete chrastenie alebo nejaký nezvyčajný hluk, požiadajte pred jazdou autorizovaného predajcu o prehliadku a vyriešenie problému.

Keď skúsíte stlačiť brzdy a koleso roztlačiť, nemalo by sa vám to podariť. Pri stlačení prednej brzdy by sa malo zo zeme zdvihnúť iba zadné koleso. Pri brzdení by riadení kolesá nemalo chrastieť a nemala by sa objaviť ani žiadna vôľa.

Vyskúšajte, či je v plášťoch dostatočný tlak vzduchu. Údaje o správnom tlaku sú uvedené zo strany na plášťoch. Riadte sa požadovaným minimálnym a maximálnym tlakom. Ak nemôžete nájsť údaje

o odporúčanom tlaku, pre väčšinu plášťov je vhodná hodnota 3 bary a pre úzke plášte platí hodnota 4 bary. Všeobecne platí, že počas vychádzky môžete skontrolovať tlak vzduchu v plášťoch nasledujúcim spôsobom: Keď priložíte palec na napumpovaný plášť a zatlačíte, nemali by ste výrazne zmeniť jeho tvar.

Skontrolujte, či ráfiky či plášte nie sú poškodené, popraskané či inak zdeformované, prípadne v nich nie sú žiadne kusy predmetov, napr. skla či ostrých kamienkov. Pokiaľ na nich objavíte nejaké praskliny alebo otvory, nechajte bicykel pred jazdou skontrolovať autorizovaným predajcom.

**Pred každou jazdou skontrolujte nasledujúce:**

- Zvonček a svetla fungujú a sú na bicykli pevne uchytené.
- Brzdy fungujú a sú na bicykli bezpečne uchytené.
- Z krytu a súčasťou hydraulických brzd netečie kvapalina.
- V plášťoch nie sú zachytené cudzie predmety a plášťa nie sú poškodené. Kolesá sa točí rovno.
- Batéria je pevne zaistená.
- Vzorka na plášťoch je dostatočne hlboká.
- Všetky skrutky a matice sú pevne utiahnuté (viď strana 24). Kedykoľvek bicykel necháte na krátky

čas bez dozoru, skontrolujte, či sú rýchlopínacie skrutky správne utiahnuté.

- Rám ani vidlice nenesú stopy poškodenia.
- Riadidlá a predstavec sú správne a bezpečne utiahnuté v správnej polohe.
- Sedlovka a sedlo sú bezpečne utiahnuté v správnej polohe. Keď skúsíte sedlo otočiť do strán či hore a dole, nemalo by sa pohnúť.
- Ak používate magnetické pedále alebo pedále bez zámku, skontrolujte, či správne fungujú. Z pedálov by ste mali nohy zložiť ľahko a plynulo.



**POZOR!** Pred zapnutím systému skontrolujte, či je do rámu zasunutá magnetická gumová zástrčka. Keď je systém zapnutý, kontakty pod ňou sú aktívne.



**POZOR!** Ak si nie ste istí, či je bicykel v dobrom technickom stave, nejazdite na ňom a namiesto toho ho nechajte skontrolovať autorizovaným predajcom produktov Specialized.

Pravidelné prehliadky všetkých dôležitých súčastí zo strany tohto autorizovaného predajca sú obzvlášť dôležité, ak bicykel používate často, či už každý deň či na šport .

Rám, vidlice a ďalšie súčasti ovplyvňujúce vaše bezpečie, ako sú brzdy a kolesá, sa výrazne opotrebovávajú, čo môže mať vplyv na ich bezpečné používanie.

Ak nejaké súčasti používate aj po prekročení ich životnosti, môžu bez varovania zlyhať, čo môže viesť k pádu alebo vážnemu zraneniu.

V prípade pádu alebo ak bicykel spadne, vykonajte prehliadku podľa bodov uvedených na strane 9, a až potom pokračujte v jazde. V takom prípade však odporúčame nechať si bicykel pred ďalšou jazdou prehliadnúť autorizovaným predajcom produktov Specialized.

Hliníkové súčasti nemožno späť vytvarovať do pôvodného tvaru, zatiaľ čo poškodenie karbónových súčastí si nemusíte vždy všimnúť.



**POZOR!** VAŠE POISTENIE SA NEMUSÍ VZŤAHOVAŤ NA NEHODY SÚVISIACE S POUŽITÍM BICYKLA. V PRÍADE NEJASNOTÍ KONTAKTUJTE SPROSTREDKOVATEĽOV POISTENIA.

Pred jazdou na elektrickom bicykli sa oboznámte s miestnymi zákonmi týkajúcimi sa jazdných a elektrických bicyklov. Ak nevieate presne, kde je vyhľadať, obráťte sa na autorizovaného predajcu produktov Specialized. Príslušné zákony môžu zahŕňať zákony týkajúce sa aj nasledujúcich príkladov:

- Vymedzenie oblastí, kde možno na bicykli jazdiť.
- Registrácia elektrického bicykla.
- Nutnosť vlastníť vodičský preukaz pre používanie bicykla.

- Požiadavky na nosenie prilby a jej typu pri jazde na bicykli.
- Požadovaný vek pre jazdu na elektrickom bicykli.

Všetky zmeny vykonané na bicykli, ktoré neschválila spoločnosť Specialized, majú nasledujúce dôsledky:

- dôjde k zrušeniu záruky zo strany výrobcu,
- môžu sa zmeniť požiadavky na poistenie,
- môže sa zmeniť aplikovateľnosť miestnych zákonov na elektrické bicykle.

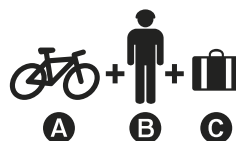
## 9. PLÁNOVANÉ POUŽITIE



**POZOR!** Tento elektrický bicykel je určený pre prevoz jednej osoby. Pokiaľ chcete prevážať batožinu, vybavte bicykel príslušnými doplnkami. Deti možno prevážať iba v detských sedačkách či v prívesoch určených na tento účel na modeloch Pedelec pri maximálnej podpornej rýchlosti 25 km/h. Čo sa týka kvality, odporúčame staviť na istotu. Vozidlá v triede L1e nesmú využívať detskú sedačku ani príves. Nákladný príves je povolený pre modely Pedelec i L1e S-Pedelec.

**Skontrolujte, či neprekračujú maximálnu povolenú hmotnosť 134 kg (viď strana 32).**

Povolená hmotnosť: Hmotnosť bicykla (A) + hmotnosť cyklistov (B) + hmotnosť batožiny (okrem prívesov) (C).



Používanie kolesá na stanovený účel tiež vyžaduje zabezpečenie prevádzky a údržby podľa popisu v tejto príručke.

Výrobca ani predajca nepreberajú zodpovednosť za vyššie uvedené činnosti vykonávané mimo rozsahu určeného použitia. To platí obzvlášť pri nedodržaní

rád týkajúcich sa bezpečnosti, ktoré má za následok nejakú škodu, napr.: jazda mimo komunikácie, prevážanie príliš veľkej hmotnosti či nevhodné opravy závad.

Elektrické bicykle nie sú všeobecne určené pre extrémnu záťaž, napr. Pre zjazd schodov či skákanie.



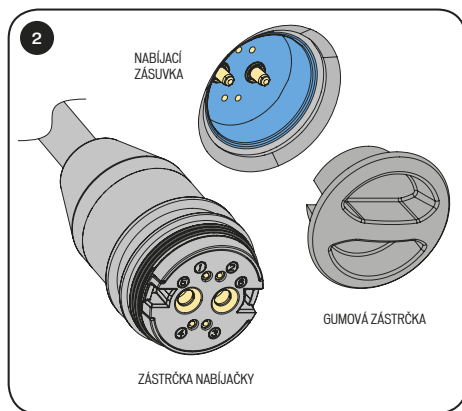
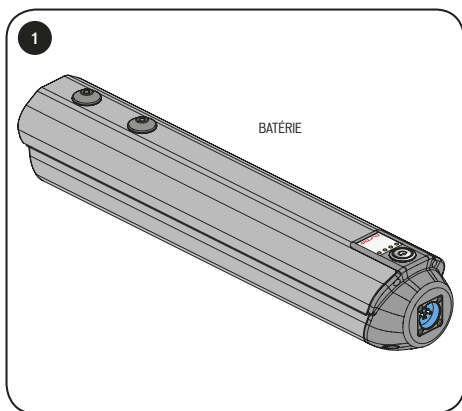
**POZOR!** Nenechávajte deti jazdiť na tomto bicykli bez dohľadu a bez podrobných pokynov! Vysvetlite deťom nebezpečenstvo hroziace pri použití elektrických zariadení. Zoznámte sa s predpismi upravujúcimi minimálny vek, ktoré platia vo vašej krajine.



Pred prvou jazdou si prečítajte pokyny týkajúce sa batérie.

Pred prvou jazdou skontrolujte batériu.

Nikdy nenabíjajte batériu, ak máte podozrenie, že je poškodená, alebo viete, že je rozbitá, a ani takú batériu nepoužívajte.



Vaša bicykel je poháňané modernou batérií Li-Ion (obr. 1). Tento systém sa ukázal ako najlepšie riešenie pre prevádzku elektricky poháňaných bicyklov. Tieto batérie ponúkajú veľkú kapacitu (rozsah) pri zachovaní čo najnižšej hmotnosti. Naviac netrpia pamäťovým efektom.

Batériu chráni moderný systém správy pred prílišným nabitím a skraty.

V nabíjacie zásuvke batérie sa nachádza šesť kontaktov. Pokiaľ dôjde ku skratu z dôvodu spojenia kontaktov, systém správy dokáže batériu vypnúť do 2 milisekúnd, a tým sa vyhnúť akémukoľvek riziku pre používateľa.

Tvar nabíjacej zásuvky (obr. 2) bol vytvorený tak, aby bolo možné magnetickú gumovú zástrčku a nabíjací zástrčku vsunúť do zásuvky iba do správnej polohy.

Úroveň nabitia batérie je pri jazde neustále zobrazovaná. Zelené diódy LED na batérii svieti v závislosti na úrovni nabitia. Na obrazovke cyklocomputera sa tiež zobrazuje úroveň nabitia batérie.

Pokiaľ pri dlhšej jazde úroveň nabitia batérie klesne pod hodnotu 20 %, systém správy batérie sa automaticky prepne do režimu Eco. Ak budete pokračovať v jazde s podporou motora, systém sa pred vybitím batérie vypne.



Prázdnu batériu dobite čo najskôr. Systém správy batéria je nastavený tak, aby chránil úplne vybitú batériu pred poškodením po dlhé obdobie. Odporúčame vám však batériu nabíť aspoň na hodnotu 3/4 (svietia 3 diódy), ak bicykel či batériu nepoužívate. V každom prípade batériu nabíte aspoň raz každé 3 mesiace, aby nedošlo k jejmu poškodeniu. Batériu, ktorá je vybitá, pretože ju užívateľ nenabíja, nemožno reklamovať.

Na úrovni nabitia batérie 3 % alebo menej budú fungovať iba svetla. Od tejto chvíle budú svetla na bicykli svietiť zhruba ešte po dobu 2 hodín.

Ak sa bicykel nepohybuje po dobu 10 minút, systém správy batérie vypne systém. Ak budete chcieť podporu využívať pri jazde, musíte celý systém znova zapnúť.



Každá batéria s technológiou Li-Ion podlieha nezastaviteľnému chemickému procesu starnutia. Za predpokladu, že bolo bicykel používané správne, bude v batérii po 300 cykloch nabitia alebo po dvoch rokoch ostávať 75% kapacity. Výrazné zníženie prevádzkovej doby po nabíjaní môže byť známka toho, že sa batéria vybíja a je nutné ju nahradiť.

## A. INFORMAČNÝ SYSTÉM BATÉRIE

Batérie bicykla vás môže informovať o úrovni nabitia a funkčnosti elektrického systému.

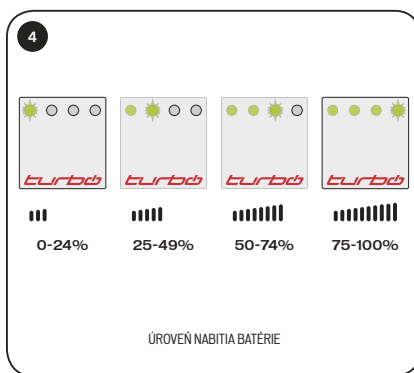
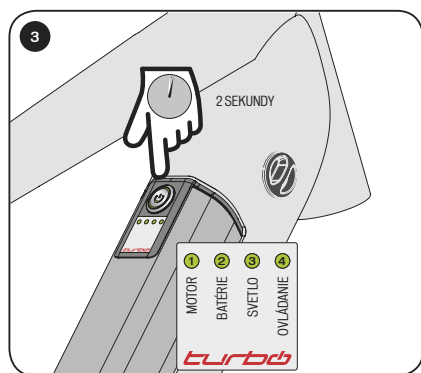
Po zapnutí systému sa najprv vykoná diagnostika celého systému (obr. 3).

Postupne sa rozsvietia štyri svetlá LED a zostanú svietiť. Tým sa skontroluje pripojenie programe správy k jednotlivým komponentom v systéme.

Jednotlivé svetla označujú:

- LED 1: pripojenie k motoru
- LED 2: pripojenie k batérii
- LED 3: pripojenie k svetlám
- LED 4: pripojenie k diaľkovému ovládaniu

Ak jedno zo svetiel LED bliká, znamená to, že systém správy batéria nenašiel niektorú z príslušných komponentov. To znamená, že daný komponent nie je pripojený (napr. Diaľkové ovládanie, ktoré sa nachádza vpravo na riadidlách), alebo že ide o chybu. Najskôr skontrolujte všetky pripojenia zásuvky a zástrčky a vyberte batériu z bicykla (obr. 5 a 6) a potom ju znova nainštalujte (obr. 7). Znovu zapnite bicykel podľa popisu v časti 13. G. Ak bicykel funguje normálne aj napriek blikajúce svetlo LED, stále budete môcť ísť s využitím podpory. Mali by ste však vyhľadať autorizovaného predajcu produktov Specialized a nájsť príčinu blikajúceho svetla LED.



## B. ZOBRAZENIE ÚROVNE NABITIA

Po dokončení diagnostiky (obr. 3) bude úroveň nabitia batérie pri jazde neustále zobrazovaná (obr. 4). Zelené diódy LED svietia v závislosti na úrovni nabitia batérie.

## C. ROZSAH

Batéria má kapacitu 14 Ah. Rozsah kapacity sa môže výrazne meniť v závislosti na rôznych podmienkach, napr. na profílu trate jazdy a režimu podpory.

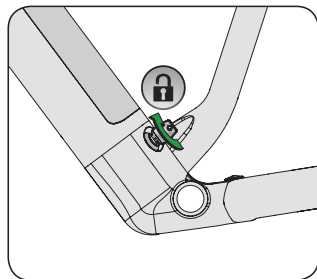
## D. VYBRATIE/INŠTALÁCIA

### Vybratie batérie:

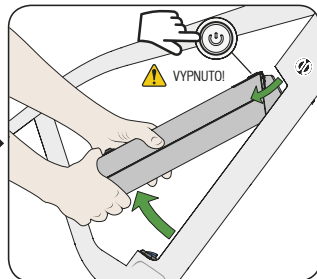
1. Najprv batériu vypnite!
2. Do zámku vložte kľúč, otočte v smere hodinových ručičiek a podržte (obr. 5).
3. Kým kľúč držíte v danej polohe, druhou rukou batériu vytiahnite zo západky.
4. Kľúč pustite, oboma rukami vytiahnite telo batérie a potom uvoľnite hornú časť z rámu (obr. 6).

### Inštalácia batérie:

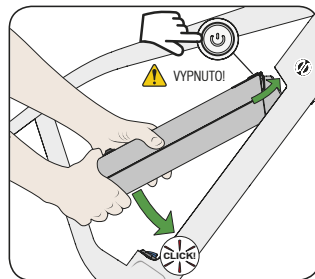
1. Najprv batériu vypnite!
2. Oboma rukami vložte hornú časť batérie do hornej časti dolnej rámovej trubky (obr. 7).
3. Vložte a zaklapnite spodnú časť batérie do priestoru v ráme. Pri správnom vložení batérie do rámu začujete cvaknutie.



UVOLNENIE ZÁMKU



VYBRATIE BATÉRIE



ZAKLAPNUTIE BATÉRIE DO RÁMU!



**POZOR!** Batéria je veľmi ťažká, takže pri manipulácii dávajte pozor, aby ste sa nezranili alebo ju nepoškodili.

**POZOR!** Pred jazdou kľúč vyberte, aby ste sa o neho nezranili, nestratili ho, alebo aby sa batéria neuvolnila a nevypadla, čo by mohlo spôsobiť nehodu alebo zranenie.

## E. ČISTENIE

Pred čistením bicykla batériu vždy vyberte.

Batériu iba utrite handrou. Batérie sa nesmú dostať do styku s vodou, čo by mohlo spôsobiť samovoľné vypínanie batérie z bezpečnostných dôvodov. Batériu je nutné pred čistením vypnúť.



Bicykel nikdy nečistite vysokotlakovým čističom. Na všetky čistiace procesy môžete použiť obvyklé produkty zakúpené v cykloobchode. Pri umývaní sa elektronické komponenty nesmú dostať do styku s vodou.

## F. USKLADNENIE

Batériu nabíjajte na suchom a dostatočne odvetranom mieste. Batériu uchovávajte pri izbovej teplote a nabite ju do troch štvrtín kapacity. Úroveň nabitia batérie môžete skontrolovať, keď je batéria zapnutá. Nabitie na úrovni troch štvrtín zodpovedá 3 rozsvieteným zeleným diódam.



Ak batériu dlhšiu dobu nepoužívate, nabite ju aspoň každé tri mesiace, inak to môže viesť k jej úplnému vybitiu a tým aj k poškodeniu. Pred uskladnením bicykla skontrolujte, či je batéria vypnutá a do rámu je zasunutá magnetická gumová zástrčka. Keď je systém zapnutý, kontakty pod ňou sú aktívne. Neodporúčame batériu nabíjať nabíjačkou, keď je bicykel uskladnený.

## G. PREPRAVA

Batérie vášho bicykla s kapacitou 504 Wh s kapacitou vyšší ako 100 Wh podliehajú zákonom upravujúcim nakladanie s nebezpečným tovarom. Batéria obsahuje články Li-Ion, ktoré patria do triedy 9 nebezpečného materiálu. Preprava týchto batérií lietadlom alebo po zemi, po vode či vzduchom vyžaduje osobitné povolenie.

Pokiaľ chcete batériu alebo bicykel prevážať, obráťte sa najskôr na autorizovaného predajcu produktov Specialized a tiež na príslušnú prepravnú spoločnosť a zistíte, aké bezpečnostné opatrenia je nutné

vykonať. Pred prepravou je absolútne zásadné obrátiť sa na odborníka na nebezpečné materiály.



Pokiaľ chcete bicykel prevážať autom, vyberte predtým batériu a naložte ju samostatne. Pri prevoze musí byť na nabíjacom porte batérie nasadený gumový kryt (obr. 12).

## H. LIKVIDÁCIA

Použitú batériu nevyhadzujte do domáceho odpadu.

Na území EÚ sú spotrebiteľia právne zaviazaní vracaať prázdne batérie a predajcovia, výrobcovia a dovozcovia ich musia prijať.

Prázdne batérie môžete vracaať do recyklačného zariadenia, alebo autorizovanému predajcovi produktov Specialized.



Zoznámte sa s predpismi platnými vo vašej krajine.



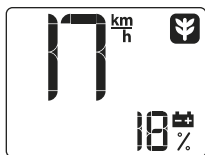
Podľa smernice 2006/66/ES Európskeho parlamentu je nutné skladovať závadné či použité batérie a zväzky batérií či jednotlivé články oddelene a zlikvidovať ich spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

## I. ZOBRAZENIE BATÉRIE NA DISPLEJI

Možnosti zobrazenia batérie: Na obrazovke sa zobrazí úroveň nabitia batérie v percentách, kým neklesne pod hodnotu 20%. Potom sa zobrazí aj symbol batérie.



NORMÁLNE ZOBRAZENIE



ZOBRAZENIE NÍZKEJ  
ÚROVNE NABITIA BATÉRIE

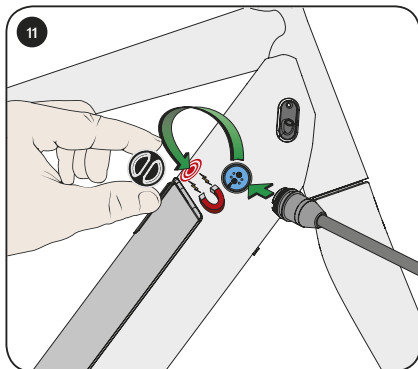




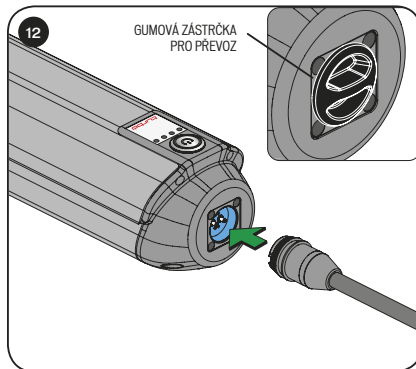
Nabíjací zástrčku môžete pripojiť priamo do nabíjacej zásuvky v ráme. Zástrčka sa prichytí magneticky. Vďaka tvaru nabíjacej zásuvky je možno zástrčku do zásuvky pripojiť iba v jednej správnej polohe. Magnetickú gumovú zástrčku možno pripojiť do spodnej rámovej trubky (obr. 11) pri dobíjaní batérie.

Batériu nabíjajte na suchom mieste pri teplote od 0 do 50 °C. Zaisťte tiež dostatočné odvetranie. Teplo, ktoré sa pri nabíjaní vytvorí, musí z nabíjačky unikať.

Používajte iba originálnu nabíjačku alebo cestovnú nabíjačku Specialized.



NABÍJANIE NA RÁME BICYKLA



NABÍJENÍ MIMO RÁM

Pred použitím si prečítajte informácie uvedené na štítku na batériu.

Nabíjačku aj batériu položte na rovný nehorľavý povrch. Zástrčku zapojte do zásuvky (100 až 240 V) podľa štandardov v príslušnej krajine použitia. Zástrčku nabíjačky do konektora na batériu podľa obrázkov 2 a 8.

Počas nabíjania na nabíjačke alebo cestovnej nabíjačke svieti červené svetlo LED a na batériu blikajú zelené svetlá LED (počet blikajúcich svetiel LED sa bude počas nabíjania zvyšovať). Akonáhle

je batéria nabitá, zelené svetlo LED na nabíjačke sa rozsvieti a zelená svetlá LED na batériu zhasnú (obr. 8 a 9).

Doba nabitia činí zhruba 2,5-3,5 hodiny a približne 5-7 hodín za použitia cestovnej nabíjačky.

Po nabití môže nabíjačka zostať pripojená k batérii, pretože nehrozí riziko prílišného nabitia. Odporúčame však po úspešnom nabití odpojiť nabíjačku od batérie kvôli úspore elektriny.

## B. ČISTENIE

Nabíjačku je nutné pred čistením odpojiť od batérie. V prípade potreby vyčistite mriežku ventilácie suchou handrou, alebo vysávačom.

## C. LIKVIDÁCIA

Použitú nabíjačku nevyhadzujte do domáceho odpadu. Na území EÚ sú spotrebiteľia právne zaviazaní vracať nefunkčné, nepoužívané či chybné nabíjačky a predajcovia, výrobcovia a dovozcovia

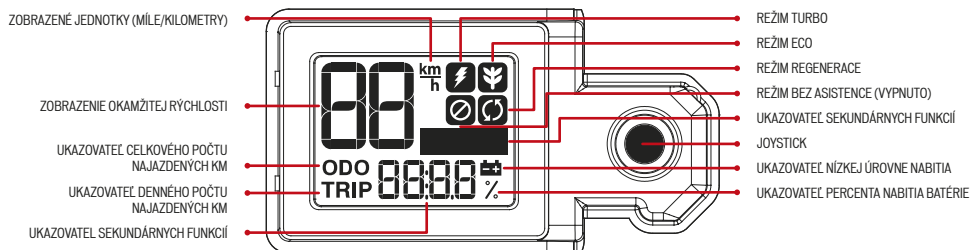
ich musí prijať. Prázdne batérie môžete vracaať do recyklačného zariadenia, alebo autorizovanému predajcovi produktov Specialized.

Zoznámte sa s predpismi platnými vo vašej krajine.



Podľa smernice 2002/96/ES Európskeho parlamentu o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) je nutné skladovať závadné alebo už nepoužívané nabíjačky oddelene a zlikvidovať ich spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

## A. FUNKCIE CYKLOPOČÍTAČA



## B. FUNKCE JOYSTICKU



DOĽAVA, ALEBO  
DOPRAVA



HORE, ALEBO DOLE



DOĽAVA



DOPRAVA



HORE



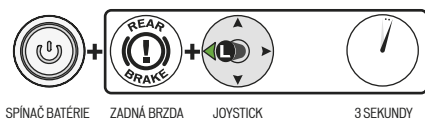
DOLE



STRED

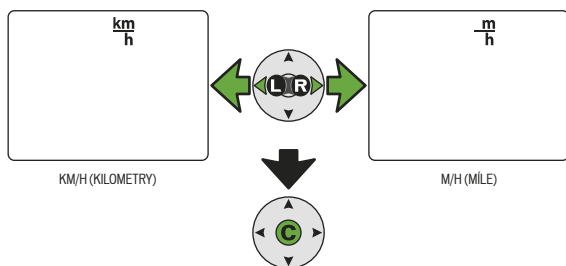
## C. NASTAVENIE ZOBRAZENIA

Prístup k funkcii nastavenia počítča: Otočte joystickom doľava a zároveň stlačte páku zadnej brzdy. Stlačením tlačidla zapnutia batérie zapnete systém a ďalej držte joystick vľavo a páku brzdy na 3 sekundy.



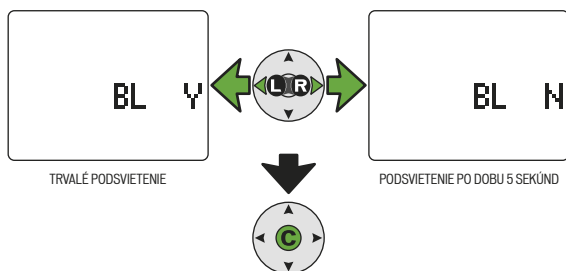
### Nastavenie jednotiek

Otočením joysticku doľava alebo doprava vyberte požadované jednotky (km/h, alebo m/h) a potom joystick stlačte v polohe stred.



### Nastavenie podsvietenia

Otočením joysticku doľava alebo doprava vyberte požadované nastavenie (trvalé podsvietenie, alebo podsvietenie po dobu 5 sekúnd) a potom joystick stlačte v polohe stred.



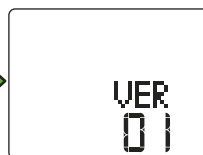
## D. KONTROLA TEPLoty A VERZIE SOFTWARU

### Kontrola teploty a verzie softwaru

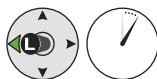
Podržte joystick vľavo po dobu 5 sekúnd. Otočením joysticku doprava prepnete medzi teplotou a verzou softwaru. Otočením joysticku doľava po dobu 5 sekúnd opustíte testovacie obrazovku.



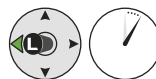
ZOBRAZENIE TEPLoty BATÉRIE



ZOBRAZENIE VERZIE SOFTWARU



5 SEKUND PRE VSTUP DO TESTU



5 SEKUND PRE ODCHOD Z TESTU

## E. OVLÁDÁNIE FUNKCIÍ

### Režimy zobrazenia

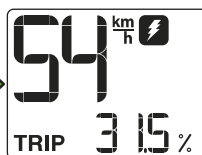
Medzi jednotlivými režimami možno prepínať otáčaním joysticku doľava a doprava.



CELKOVÝ POČET NAJAZDENÝCH KM



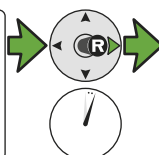
VÝCHODZÍ ZOBRAZENIE



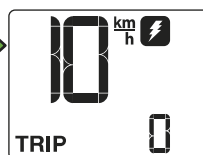
DENNÝ POČET NAJAZDENÝCH KM

### Nulovanie denného počítadla kilometrov

V režime Denný počet najazdených kilometrov otočte joystickom doprava a podržte na 3 sekundy. Po dobíí batérie sa denné počítadlo najazdených kilometrov automaticky vymaže.



3 SEKUNDY





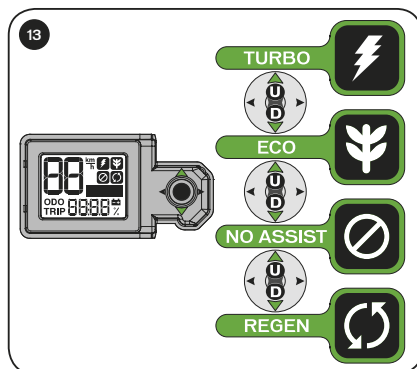
## F. MOTOR/PODPORA

Motor bicykla vyvinie nominálnu silu v hodnote 200 wattov.

Podporu môžete využiť u dvoch rôznych nastavení (TURBO a ECO) a ďalej je k dispozícii režim regenerácie (REGEN).

Rôzne režimy možno ovládať joystickom (obr. 13) napravo od obrazovky na pravej strane riadiadiel.

Do režimu silnejšej podpory prepnete otočením joysticku nahor. Do režimu slabšej podpory prepnete otočením joysticku nadol. Akonáhle dosiahnete najsilnejšieho alebo najslabšieho režimu, systém už nebude možné ďalej prepnúť. Ak chcete prejsť z režimu TURBO na slabšie režim REGENERÁCIA, otočte joystickom nadol. Ak chcete prejsť z režimu REGENERÁCIA na TURBO, otočte joystickom hore.



### Režim TURBO (verzia Pedelec 25 km/h alebo 32 km/h)

Pri šliapaní do pedálov motor vyvinie maximálnu podporu až do rýchlosti 25 km/h alebo 32 km/h a potom sa sám vypne.

### Režim TURBO (verzia Pedelec 45 km/h, americká verzia)

Pri šliapaní motor vyvinie maximálnu podporu až do rýchlosti 45 km/h a potom sa sám vypne.

Na požiadanie môže autorizovaný predajca produktov Specialized znížiť podporu bicykla na maximálnu rýchlosť 25 km/h. V takom prípade je bicykel označovaný ako Pedelec a vzťahujú sa na neho iné práva a záväzky. Okrem iného sa budú v jednotlivých štátoch líšiť právne požiadavky na používanie prilby a povinného ručenia. Pred prvou jazdou sa zoznámte s predpismi platnými vo vašej krajine. Autorizovaný predajca produktov Specialized môže podporu prepnúť aj späť na hodnotu 45 km/h.

### Režim THROTTLE (iba verzia s rýchlosťou 45 km/h, prístup z režimu TURBO):

V režime Throttle bicykel dosiahne rýchlosťou až 20 km/h iba pohonom motora.

Ak chcete aktivovať režim THROTTLE, najskôr prepnete do režimu TURBO a potom podržte joystick v polohe hore po dobu 2 sekúnd a dlhšie. V tomto režime môžete pohyb bicykla zrýchliť podržaním joysticku v polohe hore. Tento režim môžete opustiť krátkym stlačením páky pravej brzdy, alebo otočením joysticku do polohy nadol. Motor sa potom prepne do režimu TURBO.



V režime THROTTLE motor poskytuje plnú asistenciu a nevyžaduje šliapanie. Dostupný rozsah plne nabitých batérií je však obmedzený maximálne na obdobie 30 až 60 minút.



### Režim ECO

V režime ECO motor vyvinie 10 až 70 % maximálneho výkonu v závislosti na nastavenej úrovni.



### Režim BEZ ASISTENCIE

Ak je systém spustený, ale je nastavený na možnosť BEZ ASISTENCIE (vypnuté), motor nebude poskytovať podporu.



### Režim REGENERÁCIA

V režime REGENERÁCIA (regenerácia/obnova) sa motor chová ako generátor, tzn. je schopný obnoviť energiu prostredníctvom vlastného pohybu. Režim REGENERÁCIA bicykel pri dobíjaní batérie trochu spomaľuje. Motor v tomto režime funguje veľmi efektívne a bicykel spomaľuje len ľahko. Množstvo obnovenej energie závisí od množstva času dobíjania. Režim REGENERÁCIA najlepšie využijete pri jazde z kopca.

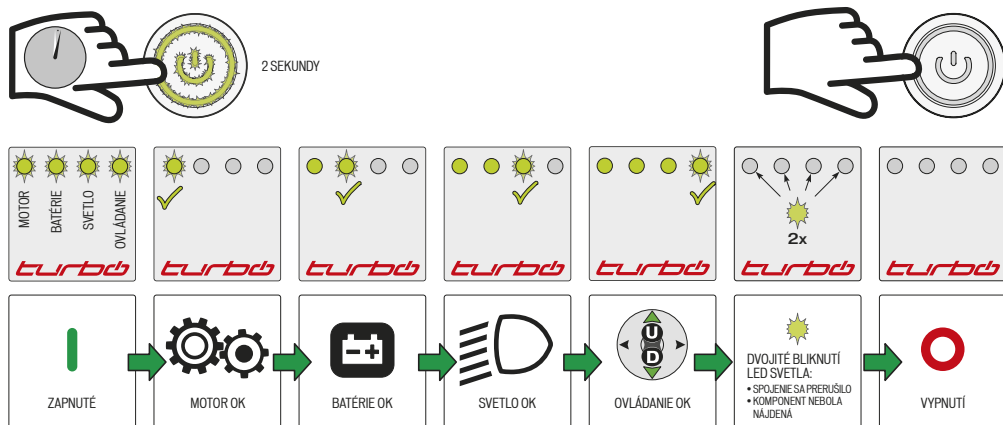
Tento proces dobíja batériu, a tým zvyšuje možný rozsah. Ak chcete obnoviť energiu, je nutné bicykel prepnúť do režimu REGENERÁCIA. Obnova energie sa spustí otočením joysticku dole.

## G. NAŠTARTOVANIE SYSTÉMU

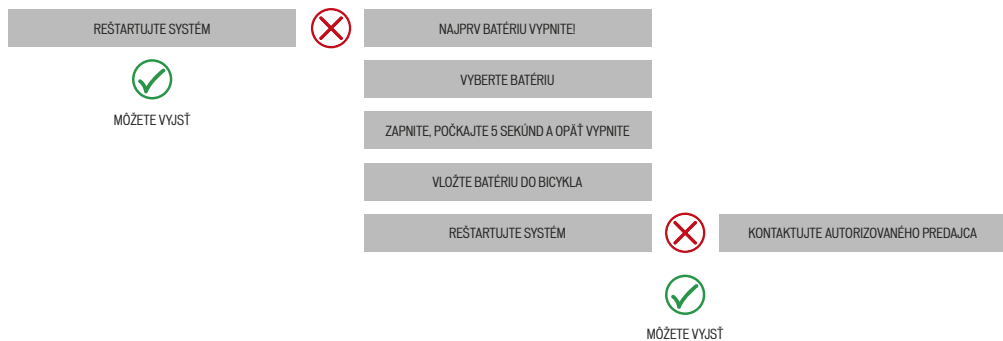
Systém možno reštartovať (obr. 14) podržaním tlačidla pre vypnutie po dobu dvoch sekúnd. Toto tlačidlo sa nachádza uprostred na hornej strane batérie.

- Keď sa systém zapne, tlačidlo sa zeleno rozsvieti.
- Po zapnutí systému sa najprv vykoná diagnostika celého systému.
- Systém sa vždy spustí v režime TURBO.

Úroveň podpory motora v režime ECO možno prispôsobiť potrebám cyklistov. Na obrazovke alebo s pomocou autorizovaného predajca produktov Specialized možno naprogramovať režim ECO na podporu v rozsahu 10 až 70 % maximálneho výkonu motora. Ak režim ECO nastavíte na nižšiu podporu, bude spotrebovávať menšie množstvo energie, a tak vám poskytne väčší rozsah. Zároveň však vyvinie menšiu hnaciu silu. Spoločnosť Specialized odporúča nastaviť hodnotu na 30 %, čo sa rovná továrenskému nastavenia bicykla.



Ak systém nefunguje správne, postupujte podľa nižšie uvedených krokov. Ak systém stále nefunguje správne, nechajte bicykel prehladnúť autorizovaným predajcom produktov Specialized.



## H. ZOBRAZENIE CHYBOVÝCH KÓDOV

Systém správy batérie automaticky kontroluje funkčnosť systému. Ak systém objaví nejakú chybu, na obrazovke sa objaví zodpovedajúce chybové hlásenie.

V takom prípade systém reštartujte. Ak sa chybové hlásenie zobrazuje aj naďalej, obráťte sa na autorizovaného predajcu produktov Specialized, ktorý vám dá ďalšie pokyny. V závislosti od typu chybového hlásenia sa systém môže automaticky vypnúť. Ak je systém vypnutý, môžete kedykoľvek pokračovať v jazde bez podpory motora.

Chybový kód	Popis	Řešení
<b>B-HOT</b>	Batéria je príliš horúca.	Zastavte a systém vypnite. Nechajte systém vychladnúť, kým chybové hlásenie nezmizne. Môžete tiež pokračovať v jazde s vypnutou podporou batérie, čo urýchli proces chladenia.
<b>BCOLD</b>	Batéria je príliš studená.	Nechajte systém ohriať na izbovú teplotu, kým chybové hlásenie nezmizne.
<b>BFAIL</b>	Batéria je poškodená.	Ihneď sa obráťte na autorizovaného predajcu produktov Specialized.
<b>ALERT</b>	Batéria je v režime ochrany.	Reštartujte systém. Ak sa chybové hlásenie naďalej zobrazuje, obráťte sa na autorizovaného predajcu produktov Specialized.
<b>SHORT</b>	Skrat	Ihneď sa obráťte na autorizovaného predajcu produktov Specialized.
<b>BUS F</b>	Správa batérie nekomunikuje s komponentmi.	Reštartujte systém. Skontrolujte pripojenie.
<b>LO BA</b>	Nízka úroveň nabitia batérie	Zapojte batériu do nabíjačky a nabíjačku zapojte do elektriny.
<b>M-HOT</b>	Motor sa prehrieva.	Zastavte a systém vypnite. Nechajte systém vychladnúť, kým chybové hlásenie nezmizne. Môžete tiež pokračovať v jazde s vypnutou podporou batérie, čo urýchli proces chladenia. Nedotýkajte sa motora! Hrozí riziko popálenia!
<b>M WRM</b>	Motor je veľmi teplý.	Nebezpečenstvo prehriatia. Znížte rýchlosť. Choďte len v režime ECO. Nedotýkajte sa motora! Hrozí riziko popálenia!
<b>M ERR</b>	Motor je poškodený.	Obráťte sa na autorizovaného predajcu produktov Specialized.
<b>R ERR</b>	Diaľkové ovládanie je poškodené.	Obráťte sa na autorizovaného predajcu produktov Specialized.



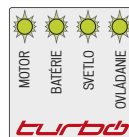
Ak sa chybové hlásenie naďalej zobrazuje aj cez vaše pokusy o riešenie situácie, obráťte sa na autorizovaného predajcu produktov Specialized. Požiadajte autorizovaného predajcu produktov Specialized o celkovú kontrolu a vykonanie opráv.



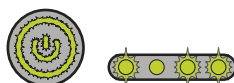
Komponenty (motor, svetlo, diaľkové ovládanie, zadná brzda) sa nenašli/nefungujú (niektoré svetlo dvakrát blikne).

Otvorte si návod.

Vypnite/zapnite batériu. Sledujte diagnostiku pri spustení (4 LED diody na batérii).



2. SVETLO LED ALEBO VŠETKY 4 SVETLA LED BLIKAJÚ



TLAČIDLO ZAPNIJUTIA BLIKÁ (SKRAT V SYSTÉME) ALEBO DIODA 1, 3, 4 (CHYBNÉ PRIPOJENIE)



VŠETKY 4 SVETLÁ LED SVIETI. SYSTÉM NEFUNGUJE.

VYPNITE A VYBERTE BATERIU ZAPNITE BATERIU AK DRUHÉ SVETLO NEBLIKÁ, ZNOVA VYPNITE NAINŠTALUJTE BATERIU A SKONTROLUJTE PRIPOJENIE BATERIE, ZAPNITE BATERIU

**BLIKÁ 2. SVETLO LED, ALEBO BLIKAJÚ VŠETKY 4 SVETLÁ LED?**

NIE  ANO

**VYMEŇTE BATERIU**

SKONTROLUJTE KONEKTORY KÁBLOV

**VŠETKY KONEKTORY SÚ DOBRE PRIPOJENÉ. FUNGUJÚ KOMPONENTY?**

ANO  NIE

SKONTROLUJTE PRIPOJENIE BATERIE

**BATERIE JE DOBRE PRIPOJENÁ. FUNGUJE?**

ANO  NIE

VYPNITE A ZNOVA ZAPNITE BATERIU

**FUNKUJE SYSTÉM?**

NIE  ANO

**JE MOŽNÉ TENTO PROBLÉM ZNOVA VYVOLÁŤ?**

ANO  NIE

VYPNITE A VYBERTE BATERIU OPĀT JU NAINŠTALUJTE A ZAPNITE SKONTROLUJTE PRIPOJENIE BATERIE A KOMPONENT

**BLIKAJÚ VŠETKY 4 DIODY?**

NIE  ANO

VYPNITE BATERIU A ODPOJTE KOMPONENTY PRIPOJTE MOTOR A ZAPNITE BATERIU.

**SVIETI DIODA 1?**

NIE  ANO

NAHLIADNITE DO SÚBORU S CHYBOVÝMI HLÁSENAMI. (DIAGNOSTICKÝ NÁSTROJ PREDAJCA VYGENERUJE SÚBOR PROGRAMU EXCEL Z BATERIE A ZOBRAZÍ CHYBOVÉ KÓDY)

POLOŽTE CYKLISTOVI ĎALŠIE OTÁZKY: KEDY K TOMUTO PROBLÉMU DOCHÁDZA? ZA AKÉHO POČASIA? NA AKÚ ÚROVEŇ JE BATERIA DOBITÁ? V STÚPANÍ, ALEBO V ZIAZDE? PO KOĽKÝCH NAJAZDENÝCH KM? AKO ČASTO K TOMU DOCHÁDZA?

PRED JAZDOU ODPOJTE DISPLEJ, DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE AJ SVETLO.

**STÁLE TO NEFUNGUJE?**

NIE  ANO

PRIPOJTE INÝ MOTOR (KTORÝ FUNGUJE)

**SVIETI DIODA 1?**

NIE  ANO

**KONTAKTUJTE R&D** **VYMEŇTE MOTOR**

VYPNITE BATERIU A PRIPOJTE SVETLO ZAPNITE BATERIU

**SVIETI DIODA 3?**

NIE  ANO

**FUNKUJE TO S NOVOU BATERIÚ?**

ANO  NIE

PRIPOJTE INÉ SVETLO (KTORÉ FUNGUJE)

**SVIETI DIODA 3?**

NIE  ANO

**KONTAKTUJTE R&D** **VYMEŇTE SVETLO**

VYPNITE BATERIU A PRIPOJTE OVLÁDANIE ZAPNITE BATERIU

**SVIETI DIODA 4?**

NIE  ANO

**FUNKUJE TO S NOVÝM MOTOROM?**

ANO  NIE

PRIPOJTE INÉ OVLÁDANIE (KTORÉ FUNGUJE)

**SVIETI DIODA 4?**

NIE  ANO

**KONTAKTUJTE R&D** **VYMEŇTE OVLÁDANIE**

**FUNKUJE TO S NOVOU KABELÁŽOU?**

ANO  NIE

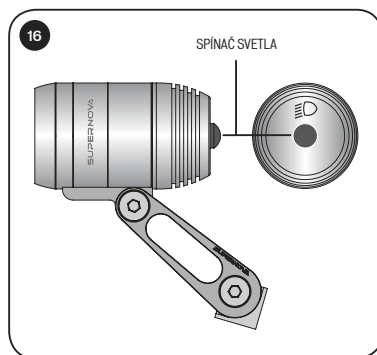
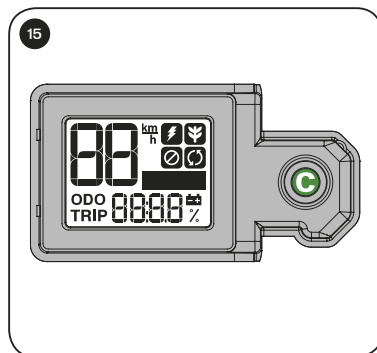
**KONTAKTUJTE R&D**



SVIETIA VŠETKY 4 LED SVETLÁ. SYSTÉM FUNGUJE

Svetlá fungujú, len ak je batéria zapnutá (podsvietenie obrazovky je s nimi spojené). Svetlá možno vypnúť a zapnúť na obrazovke (obr. 15 - stlače ovládač v polohe stred) aj na prednom reflektore (obr. 16 - spínač sa nachádza vzadu na reflektore). Oboma možnosťami predné a zadné svetlo vypnete aj zapnete.

- i** Ak úroveň nabitia batérie po dlhšej jazde klesne na hodnotu 3% a menej, systém sa sám vypne. Od tejto chvíle budú svetlá svietiť zhruba ešte po dobu 2 hodín. Svetlá môžete zapnúť jedným zo spínačov.
- i** Aj keď chcete ísť bez elektrickej podpory, musíte so sebou vždy viesť dostatočne nabitú batériu. Len v takom prípade budete môcť ísť v prípade potreby so zapnutými svetlami.
- i** Pri odstránení či montáži sedlovky vždy odpojte či pripojte dva káble, ktoré spájajú zadné svetlo s elektrickým systémom. Na poradí či polarite tu nezáleží. Spoločnosť Specialized odporúča po odpojení prilepiť káble k sedlovej trubke lepiacou páskou, aby nezapadli do sedlovej trubky, kam na ne nedosiahnete.



## 15. POZNÁMKY K ELEKTRICKÝM A ELEKTRONICKÝM KOMPONENTOM



**POZOR!** Elektrický motor na vašom bicykli je veľmi výkonný. Odporúčame ho nechať pravidelne prehliadnúť autorizovaným predajcom produktov Specialized. Pokiaľ si po páde či inej nehode všimnete, že sú nejaké časti pod elektrickým prúdom odhalené, ihneď batériu vyberte. Ak potrebujete bicykel opraviť, chcete sa na niečo opýtať, alebo ste objavili nejakú závadu, vždy sa obráťte na autorizovaného predajcu produktov Specialized. Nedostatočné znalosti produktov Specialized by mohli viesť k vážnej nehode.

Pred vykonaním akýchkoľvek opráv, starostlivosť o bicykel či údržbu vždy najskôr vyberte batériu, aby ste sa vyhli nebezpečenstvu poranenia elektrickým prúdom.

- Opravy a čistenie súčastí pod prúdom musí vykonávať len autorizovaný predajca Specialized.
- Používajte len originálne náhradné diely, alebo diely schválené spoločnosťou Specialized. Inak riskujete, že zneplatníte záruku na svoj produkt.
- Pri čistení batérie dávajte pozor, aby ste sa nedotkli kontaktov alebo je omylom nezúčastnili. Ak sú tieto kontakty pod prúdom, môže dôjsť k poškodeniu batérie a následnému zraneniu.
- Bicykel nikdy nečistite vysokotlakovým čističom, aby ste nepoškodili elektrické systémy na bicykli.



**POZOR!** Nedostatočné vedomosti o bicykli Specialized by mohli viesť k zlému používaniu produktu alebo k vážnemu zraneniu či nehodám.

- Za použitia vysokého tlaku sa môže kvapalina dostať do zapuzdrených súčastou a poškodiť ich.
- Snažte sa nepoškodiť káble a elektrické komponenty. Ak k tomu však dôjde, nechajte pred ďalším použitím bicykel prehliadnúť autorizovaným predajcom produktov Specialized.
- Pred vykonaním opráv, starostlivosť o bicykel či údržby vždy najskôr vyberte batériu, aby ste sa vyhli nebezpečenstvu poranenia elektrickým prúdom.
- Pri prevoze musí byť na nabíjacom porte batérie nasadený gumový kryt.

## 17. DEFEKT/VYBRATIE KOLA



Oprava defektu sa podobá oprave defektu u štandardného bicykle. Prečítajte si nižšie uvedené kroky týkajúce sa výmeny zadného kolesa. Ak si neviete opraviť defekt, obráťte sa na autorizovaného predajcu produktov Specialized.



Pred vykonaním akýchkoľvek opráv, starostlivosť o bicykel či údržby vždy najskôr vyberte batériu, aby ste sa vyhli nebezpečenstvu poranenia elektrickým prúdom. Tento kolíkový konektor môžete odstrániť či zapojiť, len ak je systém vypnutý.

Pokiaľ chcete vymeniť poškodenú dušu v prípade defektu, je nutné vybrať dané kolo (obr. 17). Ak je nutné vybrať zadné koleso, najskôr musíte rozpojiť kolík na ľavej zadnej pätky bicykla. Najskôr otvorte zámok kolíka a ideálne k tomu využite nejaký plochý predmet, napr. Skrutkovač alebo kľúč. Potom roztiahnite obe časti kolíka.

Pokiaľ chcete vybrať osu zadného kolesa, budete potrebovať imbusový kľúč 5 mm. Uvoľnite maticu osi a os vyberte. Teraz môžete vybrať koleso a dušu zalepiť. Montáž kola potom prebieha rovnako ako vybratie kolesa, len v opačnom poradí.



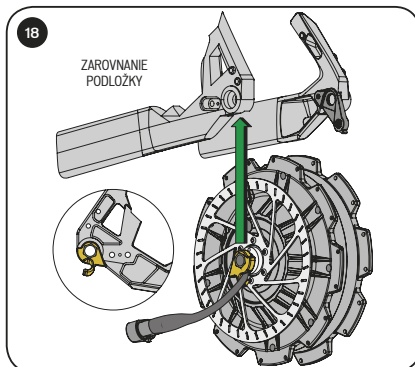
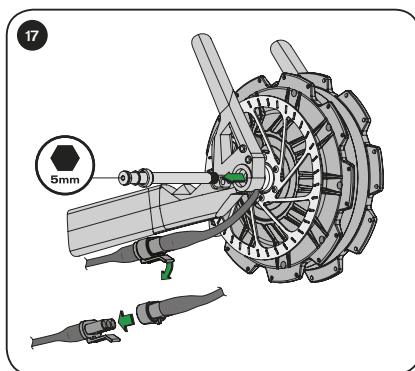
**POZOR!** Pri montáži zadného kolesa je nutné vložiť späť do príslušného otvoru v ľavej pätky podložku pre krútiaci moment. Nesprávne vložená podložka môže viesť k pádu alebo vážnemu zraneniu. Podložku najskôr natočte do správnej polohy (obr. 18). Do rámu môže byť vložená len jedným spôsobom.



**POZOR!** Pri montáži kolesa je nutné kotúč brzdy správne vsunúť medzi brzdové doštičky. Nesprávne vložený kotúč brzdy môže viesť k pádu alebo vážnemu zraneniu.



Os je nutné utiahnuť pod správnym krútiacim momentom (str. 27).





Moderné technológie sú veľmi efektívny, ale zároveň aj citlivé. Nechávajte svoj bicykel prehľadnú pravidelne. K týmto prehliadkam sú potrebné znalosti produktov Specialized a náradie Specialized. Dohodnite sa na prehliadkach s autorizovaným predajcom produktov Specialized. Ďalšie informácie o súčiastiach bicykla, čistenie a údržbe sú uvedené v príručke od výrobcu alebo na jeho stránkach.

Pokiaľ chcete mať bicykel v bezpečnom stave za splnenie podmienok záruky, dodržujte nasledujúce kroky:

- Po každej jazde bicykel očistite a skontrolujte, či nie je poškodené.
- Dohodnite sa s autorizovaným predajcom Specialized na prehliadkach.
- Po každých 300 až 500 najazdených km, alebo každé tri až každých šesť mesiacov bicykel skontrolujte (podľa plánu prehliadok predajca).
- Skontrolujte, či sú skrutky a komponenty pevne dotiahnuté.
- Spojte doťahujte kľúčom s krúživým momentom.
- Pohyblivé súčasti vyčistite a namažte (okrem kotúčov brzd) podľa pokynov výrobcu.
- Dohodnite sa s autorizovaným predajcom produktov Specialized na zatretie miest, kde bola poškodená farba.
- Dohodnite sa s autorizovaným predajcom produktov Specialized na výmene všetkých pokazených alebo opotrebovaných súčastí.



Prvá prehliadka je obzvlášť dôležitá pre zaistenie bezpečnosti a bezproblémovej prevádzky bicykla. Káble a drôty majú tendencie sa naťahovať, zatiaľ čo skrutky a matice sa povolujú. Dohodnite sa preto s autorizovaným predajcom Specialized na prvú prehliadku.

## 19. MAZANIE



Požiadajte autorizovaného predajcu produktov Specialized o vhodná maziva. Nie všetky mazivá sa hodí pre všetky účely. Použitie zlého maziva môže viesť k poškodeniu a obmedzenie výkonu príslušné súčasti.



**POZOR!** Práce na bicykli vyžaduje odborné znalosti, skúsenosti a použitie autorizovaného náradia Specialized. Prácu či prehliadky kľúčových súčastí bicykla zverte autorizovanému predajcovi produktov Specialized.

## 20. HODNOTA KRÚTIACEHO MOMENTU

Miesto	Moment
Predstavec – střípik	5,1 Nm
Predstavec – riadidlá	5,1 Nm
Objímka sedla	6,2 Nm
Sedlovka a lyžiny sedla	13,5 Nm
Stredové zloženie	40–50 Nm
Skrutky pák	38–41 Nm
Skrutky prevodníka	12 Nm
Skrutky čelustí kotúčových brzd	9 Nm
Skrutky kotúčov brzd	4,5 Nm
Brzdové páky	2,5 Nm

Miesto	Moment
Prehadzovačka	8–10 Nm
Os náboja predného kolesa	12 Nm
Os náboja zadného kolesa	15 Nm
Radenie	2,8–3,4 Nm
Predné svetlo	3–5 Nm
ŠPZ, uchytenie reflektora	5.1 Nm
Skrutky držiaka fľaše na vodu	4 Nm
Skrutka stojanu	10 Nm
Skrutky blatníka	4 Nm
Skrutky uchytenie blatníka	4 Nm

Súčasti elektrického bicykla podliehajú väčšiemu opotrebovaniu než bicykle bez dodatočne integrovaného motora. Je to spôsobené vyššou hmotnosťou bicykla a vyššou priemernou rýchlosťou vyvinutú motorom. Táto zvýšená miera opotrebenia nie je závada materiálu a záruka sa na ňu nevzťahuje.

Obvykle sa týka nasledujúcich súčastí:

- Plášte
- Brzdové doštičky
- Motor
- Refaz, kazeta a prevodníky
- Dróty
- Batérie



Batérie starne, a preto podlieha opotrebovaniu. Batérie postupne stráca kapacitu v závislosti od doby používania a životnosti. Pamätajte na to pri plánovaní ciest a včas začnite používať novú batériu. Náhradné batérie si môžete zakúpiť od autorizovaného predajca produktov Specialized.

- Elektrické zariadenia (elektrický bicykel alebo jednotlivé súčasti ako batérie alebo nabíjačka) nie sú vhodné pre deti mladšie ako 12 rokov.
- Vďaka podpore elektrického motora je možné na modeli Turbo vyvinúť výrazne vyššiu rýchlosť ako u normálneho bicykla. To môže byť veľmi neobvyklý pocit, a preto je dôležité si jazdu na elektrickom bicykli najskôr vyskúšať a osvojiť.
- Pri dlhom stúpaní sa motor elektrického bicykla môže zahriať a môže hroziť riziko popálenia. Motora sa preto nedotýkajte rukami ani nohami.
- Pri montáži kotúča zadnej brzdy používajte len originálne skrutky, alebo skrutky M5 x 7 mm. Skrutky o nesprávnej dĺžke môžu spôsobiť nehodu či vážny pád alebo motor vnútorne zablokovať.
- Elektrický bicykel funguje na nízkom napätí (36 V). Pri prevádzke modelu elektrického bicykla používajte iba vhodné originálne batérie. Nikdy nepoužívajte iné zdroje napätia.
- Pri otvorení krytov alebo výmene komponentov môže dôjsť k odhaleniu súčastí pod prúdom. Pripojenia môžu byť tiež pod prúdom, a preto opravy a čistenie súčastí pod prúdom musí vykonávať len autorizovaný predajca produktov Specialized.
- Pri nastavovaní, opravách alebo čistení elektrického bicykla by nemalo dôjsť k výraznému stlačeniu káblov alebo ich poškodeniu ostrými hranami.
- Pokiaľ došlo k viditeľnému poškodeniu súčastí pod prúdom alebo batérie, nie je možno elektrický bicykel naďalej bezpečne používať. Ak už nie je možné elektrický bicykel bezpečne používať, neskúšajte to. Zaisťte tiež, aby ho nemohol bez vášho súhlasu použiť nikto iný. Elektrický bicykel používajte len potom, čo ho prezrie autorizovaný predajca produktov Specialized.
- Elektrické zariadenia nesmú používať deti. Nenechávajte deti s bicyklom bez dozoru.
- Preprava batérií Li-Ion sa riadi špeciálnymi podmienkami. Ďalšie informácie o Preprave produktu vám poskytnie autorizovaný predajca produktov Specialized.



V Nemecku, Rakousku a ostatných zemích, na ktoré sa vzťahuje legislatíva EÚ, platí obvyklé podmienky pro záruku a zodpovednosť za závady materiálu. Seznamte se s předpisy platnými ve vaší zemi.

V krajinách, kde platia legislatíva EÚ, platia obvyklé podmienky pre záruku a zodpovednosť za vady materiálu. Zoznámte sa s predpismi platnými vo vašej krajine.

V rámci EÚ predajca prijíma zodpovednosť za vady materiálu počas najmenej dvoch rokov od predaja. Tá sa vzťahuje aj na chyby z doby predaja či zmeny vlastníctva. Ak k chybe materiálu dôjde do šiestich mesiacov, predpokladá sa, že tieto závady existovali už v dobe predaja.

Jeden predpoklad pre to, aby predajca prevzal túto zodpovednosť, je ten, že produkt bol používaný a udržiavaný v súlade so zmluvne stanovenými podmienkami. Tieto podmienky sú zhruba popísané v tejto príručke a v pokynoch dodaných výrobcami jednotlivých komponentov.

V Nemecku či Rakúsku môže zákazník najskôr požadovať nasledujúce plnenia (opravu). Ak táto ani ďalšie oprava nemá požadovaný efekt, zákazník bude mať právo na pozastavenie alebo zrušenie

zmluvy. Vo Švajčiarsku je zodpovednosť obmedzená na dobu jedného roka od dátumu predaja.

V prípade poruchy máte na výber medzi odstúpením od zmluvy, pozastavením zmluvy a novou dodávkou či prerobením produktu.

Zodpovednosť za závady na materiáli sa nevzťahuje na bežné opotrebenie, ku ktorému dôjde pri používaní produktu na stanovený účel. Komponenty v motore a systéme spomalenie, plášte, svetelný systém a kontaktné body cyklistov s modelmi L1e S-Pedelec či Pedelec a tiež batérie podliehajú opotrebovaniu, ktoré súvisia s bežným používaním bicykla.

Ak spoločnosť Specialized poskytuje ďalšie záruky, sú uvedené na adrese [www.specialized.com](http://www.specialized.com), alebo sa môžete informovať u autorizovaného predajca produktov Specialized. V príslušných záručných podmienkach sú uvedené ďalšie informácie o týchto a iných možných reklamáciách.



V prípade poruchy alebo možnej reklamácie zodpovednosti sa obráťte na autorizovaného predajca produktov Specialized. Odporúčame vám, aby ste si uschovali všetky nákupné doklady a doklady o prehliadkach pre prípadné budúce použitie.

## A. JAZDA NA VEREJNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH

Než na bicykli vyjdete na verejné komunikácie, zoznámte sa s predpismi platnými vo vašej krajine. V Nemecku platia zákony StVZO a StVO.

Model Pedelec spadá pod jurisdikciu rovnakých zákonov EÚ ako obyčajné bicykel a podlieha rovnakým zákonom aj v prípade jazdy po cyklotrasách.

Bicykel Turbo je buď model Speed Pedelec v triede L1e s maximálnou podporou rýchlosti do 45 km/h, alebo bicykel s podporou rýchlosti do 25 km/h. Na požiadanie môže autorizovaný predajca produktov Specialized zvýšiť podporu bicykla na maximálnu rýchlosť 45 km/h alebo ju znížiť na 25 km/h.

**Nemecko:** Zákony StVZO vyžadujú nasledujúce:

- svetelný systém s bielym predným a červeným zadným svetlom,
- svetla poháňaná pevným dynamom (6, 3 W),
- jasne počuteľný zvonček,
- reflektory:

predné - biely, veľký, možno integrovať do svetla,  
zadné - dva červené, jeden možné integrovať do svetla,

kolesá - dva žlté reflektory na každom kolese,  
alebo biele reflexné odrazky na plášti, ráfkách alebo v drótoch,

pedále - jeden žltý reflektor smerujúce dopredu a dozadu na každom pedáli



Ak váš model Pedelec nie je vybavený dynamom, budete tiež musieť voziť dostatočne nabitú batériu modelu Pedelec, kedykoľvek pôjdete bez elektrickej podpory, alebo svetlo na batériu s kapacitou 6 V.



Keď úroveň nabitia batérie klesne pod hodnotu 3%, model Pedelec vypne motor, ale môže ďalej aspoň dve hodiny svietiť.

Každý systém musí mať značku oficiálnej autorizácie: V Nemecku to je vlnovka a písmeno K. Ak budete vykonávať technické zmeny komponentov modelu L1e S-Pedelec, pamätajte na to, že elektrické komponenty možno nahradiť iba typovými komponenty.

**Rakúsko:** Pri jazde na verejných komunikáciách v Rakúsku cyklista musí splniť požiadavky zákona č. 146, ako je uvedené v rakúskom federálnom vestníku.

**Švajčiarsko:** Vo Švajčiarsku sú príslušné predpisy uvedené v smerniciach pre technické požiadavky na cestnú dopravu v paragrafoch 213 až 218.

## B. ĎALŠIE PRÁVNE PREDPISY

Zoznámte sa s predpismi platnými vo vašej krajine.

**Nemecko:**

- Motor môže podporovať cyklistu, iba ak cyklista šliape do pedálov. Kapacita centrálného motora je nastavená na maximum 250 W a podpora sa vypne pri dosiahnutí rýchlosti 25 km/h.
- Cyklista nie je zo zákona povinný nosiť helmu, mať vodičský preukaz či povinné ručenie a neplatí tu ani požiadavku na minimálny vek.

Ak ste sa narodili po dátume 1. 4. 1965, musíte mať vodičský preukaz na moped, ktorý je súčasťou každého obvyklého vodičského preukazu v Nemecku.

**Rakúsko:** V Rakúsku môže bicykel s pomocným elektrickým pohonom samo dosiahnuť rýchlosť až 25 km/h. Bicykel s motorom s maximálnou kapacitou 600 W je klasifikovaný ako bicykel, a preto podlieha požiadavkám na vybavenie uvedeným v zákone o bicykloch. Rovnako ako u bicyklov bez elektrického pohonu tento typ bicykla podlieha opatreniam StVO, vrátane obvyklého záväzku k používaniu cyklotrás.

**Švajčiarsko:** Pokiaľ ide o jazdu na modeli Pedelec (<25 km/h), cyklisti nemusia nosiť helmu a toto bicykel nepodlieha žiadnemu obmedzeniu rýchlosti, pretože rýchlosť vyvinutá motorom a cyklistom sa môže sčítať.

Vo Švajčiarsku je pre jazdu na elektrickom bicykli, ktorého rýchlosť presahuje 25 km/h (L1e S-Pedelec/Motorfahrrad/Cyclomoteur), požadovať vodičský preukaz, štátna poznávací značka, doklad o zaplatení povinného ručenia a od júla 2012 aj cyklistická prilba. Modely L1e S-Pedelec musí mať zaplatené povinné ručenie ako moped o nízkom výkone.



Všetky zmeny vykonané na modeli L1e S-Pedelec alebo Pedelec, ktoré neschváli spoločnosť Specialized a ktoré môžu viesť k zmene výkonu motora alebo možné najvyššej rýchlosti, budú mať tieto následky:

- dôjde k zrušeniu záruky zo strany výrobcu,
- môžu sa zmeniť požiadavky na poistenie,
- môžu sa zmeniť požiadavky na vodičský preukaz cyklistov.

Model L1e S-Pedelec je dodávaný ako rýchlostný model Pedelec v triede L1e s podporou rýchlosti až 45 km/h. Trieda L1e spadá do kategórie malý skúter podľa smernice 2002/24/ES. Na požiadanie môže autorizovaný predajca produktov Specialized túto podporu znížiť na 25 km/h, čím by sa zmenila klasifikácia modelu Pedelec v rámci normy EN 15194 na bicykel.

## A. PREDPISY PRE MODEL L1E S-PEDELEC



Ak elektrická podpora jazdy môže vyvinúť rýchlosť vyššiu ako 25 km/h, nejedná sa o model Pedelec podľa smernice 2002/24/ES, a preto vyžaduje schválenie daného typu a vozidlá.

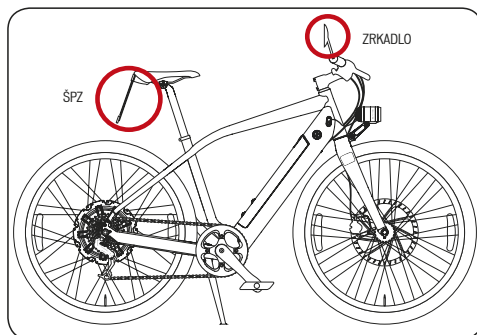
V jednotlivých krajinách platia rôzne predpisy:

### Nemecko:

- Rýchlostné modely Pedelec z hľadiska práva spadajú do kategórie mopedy v triede L1e.
- Pri jazde používajú iba motorovú podporu (pomocou spínača rýchlosti a bez použitia pedálov) cyklista nesmie dosiahnuť rýchlosť vyššiu ako 20 km/h.
- Za použitia pedálov sa podpora motora vypne, keď cyklista dosiahne rýchlosť približne 45 km/h.
- V súčasnosti prebieha diskusia o povinnom nosení helmy. Pred prvou jazdou sa zoznámte s predpismi platnými vo vašej krajine. Dôrazne odporúčame mať pri jazde na hlave helmu.
- Pri jazde na tomto modeli Pedelec musí mať cyklista vodičský preukaz na moped. Nemecké vodičské preukazy na osobné auto v sebe tento preukaz na moped automaticky zahŕňajú.

- Ak ste sa narodili pred dátumom 1. 4. 1965, môžete model L1e S-Pedelec riadiť bez vodičského preukazu.
- Musíte si dohodnúť povinné zmluvné poistenie.

**Tieto pravidlá sa vzťahujú aj na vás, ak sa pohybujete po území EÚ.** V jednotlivých krajinách môžu platiť rôzne predpisy, a to vrátane európskych národov v izolovaných prípadoch. Pred jazdou na modeli L1e S-Pedelec sa oboznámte so zákonmi platnými vo vašej krajine.



## B. MODEL L1E S-PEDELEC A CYKLOTRASY

Ak model L1e S-Pedelec používate ako obvyklý bicykel bez podpory elektrického motora, môžete na ňom jazdiť po všetkých cyklotrasách bez obmedzenia.

Pokiaľ využívate podporu motora, platí pre vás nasledujúce:

- Bicykel L1e S-Pedelec sa môžu pohybovať po cyklotrasách, iba ak na ne majú povolený vjazd motorové vozidlá.

Zoznámte sa s predpismi platnými vo vašej krajine.

### Spínač rýchlosti:

Model L1e S-Pedelec tiež využíva spínač rýchlosti. Model L1e S-Pedelec nie je určený pre rýchlosť vyššiu ako 20 km/h, ak otočíte joystickom hore či dole a nešliapete do pedálov. Preto sa pred použitím tohto vozidla musíte zoznámiť s príslušnými platnými predpismi.



**POZOR!** Prídavná sila z motora môže výrazne zvýšiť rýchlosť, na ktorú ste zvyknutí z bicykla. Pred jazdou na modeli L1e S-Pedelec sa oboznámte so zákonmi platnými vo vašej krajine.



V procese schvaľovania sú definované určité komponenty, ktoré možno použiť na tomto bicykli. Inými slovami to znamená, že model L1e S-Pedelec je z právneho hľadiska v poriadku, len ak využíva tieto komponenty alebo náhradné diely, ktoré boli schválené pre použitie na tomto modeli.

Ak neskôr dôjde k výmene alebo náhrade určitých súčastí, používajte iba originálne súčasti či náhradné diely, ktoré boli schválené pre použitie na modeli L1e S-Pedelec. Ak schválené nie sú, je nutné požiadať o povolenie organizácii TÜV, alebo miestny regulačný úrad.

Súčasti, ktoré možno nahradiť podobnými alebo odsúhlasenými súčastami:

- Rám
- Vidlica
- Jednotka motora
- Batérie
- Plášte
- Ráfky
- Brzdy
- Predné svetlo
- Zadné svetlo
- Držiak ŠPZ
- Stojan
- Riadidlá
- Predstavec

Na modeli S-Pedelec triedy L1e je možno použiť nasledujúce plášte:

Model	Štandardná veľkosť	Označenie ETRTO	Max. záťaž (kg)
Specialized Borough XC Sport	700x45	45-622	80
Specialized Borough Sport	700x45	45-622	80
Specialized Borough Armadillo	700x45	45-622	80
Specialized Crossroads Armadillo / Elite	700x38	38-622	80
Specialized Crossroads	700x38	38-622	80
Specialized Hemisphere Armadillo	700x38	38-622	80
Specialized Hemisphere Armadillo	700x42	42-622	80
Specialized Hemisphere Sport	700x38	38-622	80
Specialized Hemisphere Sport	700x42	42-622	80
Specialized Infinity	700x38	38-622	80
Specialized Infinity	700x42	42-622	80
Specialized Infinity	700x47	47-622	80
Specialized Infinity Armadillo	700x38	38-622	80
Specialized Infinity Armadillo	700x42	42-622	80
Specialized Infinity Armadillo	700x47	47-622	80
Specialized Infinity Sport	700x38	38-622	80
Specialized Infinity Sport	700x42	42-622	80
Specialized Infinity Sport	700x47	47-622	80
Specialized Nimbus Armadillo / Elite	700x38	38-622	80
Specialized Nimbus Sport	700x38	38-622	80
Specialized Trigger	700x47	47-622	80
Specialized Trigger Sport	700x38	38-622	80
Specialized Trigger Sport	700x42	42-622	80
Specialized Trigger Sport	700x47	47-622	80

Model	Štandardná veľkosť	Označenie ETRTO	Max. záťaž (kg)
Schwalbe Energizer Pro	700x35	37-622	95
Schwalbe Energizer Pro	700x38	40-622	100
Schwalbe Energizer Pro	700x47	47-622	115
Schwalbe Energizer Plus	700x35	37-622	95
Schwalbe Energizer Plus	700x38	40-622	100
Schwalbe Energizer Plus	700x47	47-622	115
Schwalbe Energizer Plus Tour	700x35	37-622	95
Schwalbe Energizer Plus Tour	700x38	40-622	100
Schwalbe Energizer Plus Tour	700x47	47-622	115
Schwalbe Marathon	700x35	37-622	95
Schwalbe Marathon	700x38	40-622	100
Schwalbe Marathon	700x47	47-622	115
Schwalbe Marathon Deluxe	700x35	37-622	95
Schwalbe Marathon Deluxe	700x38	40-622	100
Schwalbe Marathon Plus	700x35	37-622	95
Schwalbe Marathon Plus	700x38	40-622	100
Schwalbe Marathon Plus	700x47	47-622	115

## 26. TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Hmotnosť	hmotnosť modelu Specialized Turbo	22,3 kg
	maximálna povolená hmotnosť	134 kg
Motor	nominálny výkon	200 W
Batérie	kapacita	13 Ah / 468 Wh
	napätie	36 V
	hmotnosť	3,6 kg

SK  
Rev. 1/2016

